



Tổng Giáo Phận Los Angeles
Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam

NỐI KẾT

Một Thiên Chúa – Một Đức Tin – Một Phép Rửa (Eph 4:5)



DANH SÁCH MỤC VỤ CỘNG ĐỒNG

Đại Diện Liên Lạc:

Lm. Đam Minh Nguyễn Anh-Tuấn.....213-483-3013
250 N Union Ave, Los Angeles, CA 90026

Phó Đại Diện Liên Lạc:

Lm. Joseph Quân Nguyễn.....310-479-5111

Ban Thường Vụ:

17021 Crenshaw Blvd., Torrance, CA 90504

Chủ Tịch Cộng Đồng:

Ô. Ryan Bùi Thế Lữ.....310-409-5836

Phó Chủ Tịch Nội Vụ:

Ô. Scott Bùi Văn Cư.....310-429-2738

Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ:

Ô. Tony Huỳnh Thế Lộc.....818-321-5987

Tổng Thư Ký:

C. Vũ Hồng Phương.....714-222-6874

Tổng Thủ Quỹ:

C. Nguyễn Hoàng Kim.....310-350-3609

Ủy Ban Chuyên Môn:

Ban Phụng Vụ:

T. Ủy: Pt. Px. Nguyễn Lộc.....626-221-2456

Ban Thánh Nhạc:

T. Ủy: Lm. Giuse Vũ Văn Dũng.....310-548-6535

Trưởng: C. Mai Như Thiên Hương.....714-613-2066

Ban Truyền Thông:

Trưởng: Phạm Trí Tuệ.....562-433-4327

Ban Giới Trẻ:

T. Ủy: Lm. Phaolô Nguyễn H. Chương, S.D.B.....626-315-2955

Trưởng: A. Bùi Quang Trung.....909-532-3353

Ban Giáo Lý Trẻ Em:

Đông Mến Thánh Giá Los Angeles.....310-516-0271

Ban Giáo Lý Hôn Nhân:

Lm. Phêrô Ngô Đình Hoà, C.Ss.R.....626-488-6777

Hội Đoàn, Phong Trào Công Giáo Tiến Hành:

Chương Trình Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình:

TLN: Lm. Giuse Hoàng Tiến Đoàn, S.J.....310-619-8706

Chủ Nguyễn: ÔB. Nguyễn Thái Bạch & Văn.....626-552-6101

Liên Đoàn Tông Đồ Fatima:

T. Ủy: Lm. Phaolô Lê Hồng Thái.....323-660-0034

LĐ. Trưởng: Ô. Nguyễn Phương.....818-571-3245

Liên Đoàn Thiếu Nhi Fatima:

T. Ủy: Phó tế Nguyễn Ngọc Long.....310-490-3471

LĐ. Trưởng: C. Pauline Châu.....310-490-3471

Liên Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể:

T. Ủy: Lm. Giuse Phạm Thế Đoàn.....805-486-7301

LĐ. Trưởng: A. Hoàng Quốc Việt.....818-645-9002

Liên Đoàn Liên Minh Thánh Tâm:

T. Ủy: Lm. Joseph Quân Nguyễn.....310-479-5111

LĐ. Trưởng: Ô. Vũ Kiên Trung.....714-613-2091

Liên Hội Các Bà Mẹ Công Giáo:

T. Ủy: Lm. Bartôlômêô Phạm Đức Thịnh.....805-482-1061

LH. Trưởng: B. Ngô Thị Tuất.....626-917-4517

Phong Trào Cursillo:

T. Ủy: Lm. Ngô Đình Hòa, C.Ss.R.....626-488-6777

Trưởng: Ô. Tạ Việt Huệ.....714-240-2126

Phong Trào Canh Tân Đặc Sủng:

Trưởng: B. Phạm Thùy Châu.....818-251-6462

CHÚA NHẬT XXIV THƯỜNG NIÊN - NĂM C

Ngày 15/09/2019 – Bản Tin Số 19350

September
15
2019

Twenty-Fourth Sunday
in Ordinary Time

“Rejoice with me because I have found the coin that I lost.”
Luke 15:9

Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. - Photos: © nspooner/Adobe Stock

Bếp Sưởi Tình Thương

-Lm. Giuse Maria Nguyễn Tuấn Long

Kinh nghiệm sống hằng ngày đã và đang cho thấy có những thứ chúng ta cần đến ngay lúc đó thì tìm không thấy, nhưng khi không cần đến thì ta lại tìm ra. Tuy không còn cần thiết như trước, nhưng việc tìm lại được những gì mình cần trước kia cũng đem lại cho chúng ta một niềm vui nào đó. Trên phương diện tâm lý, chúng ta cũng nên lưu ý đến việc áp dụng nếp sống đơn giản, gọn gàng ngăn nắp vì càng thêm tuổi trí nhớ chúng ta càng hay quên cộng với những căng thẳng mỗi ngày thường dễ khiến chúng ta bị phân tâm đang làm việc này lại sợ sang việc kia. Cuối cùng chẳng có việc nào hoàn tất cho ra hồn mà chỉ thêm vãi tội. Trở về với Tin Mừng tuần này, Chúa Giêsu đã khai thác niềm vui của người đàn bà khi tìm lại được đồng xu bị thất lạc để nhấn mạnh đến niềm vui của Thiên Chúa còn cao cả biết bao khi một linh hồn ăn năn trở lại với Ngài.

Cha mẹ nào có con cái bỏ đi hoang biệt biệt bao năm và bỗng nhiên một ngày đẹp trời nào đó, người con đó trở về xin làm hòa với cha mẹ mình. Chắc chắn...

(Xem tiếp trang 4)

CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ

<p>CĐ AN PHONG ✠ SACRED HEART CHURCH 2889 N. Lincoln Ave., Altadena, CA 91001 626-794-2046</p> <p>Liên Lạc: Lm. Gioan B. Têrêsa Phạm Quốc Hưng, C.Ss.R. 626-377-6540 Chủ Tịch: Bà Đỗ Nguyễn Tuyết 626-487-4758 Lễ Chúa Nhật: 2:30pm CN; Giải tội: 2:00pm – 2:30pm CN</p>	<p>CĐ ĐỨC MẸ LA VANG ✠ ST. JOSEPH THE WORKER CHURCH 19850 Cantlay St., Winnetka, CA 91306 818-341-6634</p> <p>Quản Nhiệm: Lm. Giuse Nguyễn Thuận 818-341-6634 Chủ Tịch: Ông Nguyễn Hữu Bình 818-341-6036 Lễ Chúa Nhật: 4:00pm CN; Giải tội: 3:30pm – 4:00pm CN</p>
<p>CĐ ĐỨC MẸ MÂN CÔI ✠ OUR LADY OF THE ASSUMPTION CHURCH 435 Berkeley Ave., Claremont, CA 91711 909-626-3596</p> <p>Quản Nhiệm: Đức Ông Phaolô Phan Văn Hiền 310-256-7795 Chủ Tịch: Ông Phạm Thăng 909-908-5170 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 2:30 – 3:00pm CN</p>	<p>CĐ ĐỨC MẸ LỘ ĐỨC ✠ ST. FINBAR CHURCH 2010 W. Olive Ave., Burbank, CA 91506 818-846-6251</p> <p>Liên Lạc: Lm. Giuse Hoàng Tiến Đoàn, S.J 310-619-8706 Chủ Tịch: Ông Hoàng Văn Nhạ 818-239-9105 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy</p>
<p>CĐ ĐỨC MẸ MÔNG TRIỆU ✠ NATIVITY CHURCH 3743 N. Tyler Ave., El Monte, CA 91731 626-444-2511</p> <p>Quản Nhiệm: Lm. Giuse Nguyễn Kim Đăng 626-444-2511 Chủ Tịch: Ông Vương Đạm 626-228-2980 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 4 – 5pm; 7:30 – 8:30pm Thứ Sáu</p>	<p>CĐ N.V. THIÊN THẦN ✠ OUR LADY OF LORETTO CHURCH 250 N. Union Ave., Los Angeles, CA 90026 213-483-3013</p> <p>Chánh Xứ: Lm. Đa-minh Nguyễn Anh-Tuấn 213-483-3013 Chủ Tịch: Ông Cao Đình Hưng 323-713-7056 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 2:30pm – 3:00pm CN</p>
<p>CĐ LONG CHỮA THƯƠNG XÓT ✠ ST. ANTHONY CHURCH 1901 S. San Gabriel Blvd., San Gabriel, CA 91776 626-288-8912</p> <p>Liên Lạc: Lm. Thadéo Bùi Công Hiến Linh, O.H 805-284-8378 Chủ Tịch: Bà Đặng Hoàng Nga 626-476-1266 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy</p>	<p>CĐ THÁNH PHÊRÔ ✠ ST. PIUS X CHURCH 10827 S. Pioneer Blvd., S. Fe Springs, CA 90670 562-863-8734</p> <p>Mục Vụ: Các Linh mục Việt Nam Chủ Tịch: Ông Nguyễn Khắc Nghiêm 562-316-4646 Lễ Chúa Nhật: 6:30pm Thứ Bảy; Giải tội: 4:00pm – 5:00pm Thứ Bảy</p>
<p>CĐ THÁNH TÂM ✠ OUR LADY OF PEACE CHURCH 15444 Nordhoff St., North Hills, CA 91343 818-894-1176</p> <p>Mục Vụ: Các Linh mục Việt Nam Chủ Tịch: Ông Trần Hữu Thanh 818-429-6537 Lễ Chúa Nhật: 4:00pm CN; Giải tội: 6:00pm – 7:00pm Thứ Ba và Thứ Năm</p>	<p>CĐ THÁNH GIA THẤT ✠ ST. MARY MAGDALEN CHAPEL 2532 Ventura Blvd., Camarillo, CA 93010 805-484-0532</p> <p>Mục Vụ: Các Linh mục Việt Nam Chủ Tịch: Ông Nguyễn Thế Lân 678-677-2030 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 2:30pm – 3:00pm CN</p>
<p>CĐ PHỤC SINH ✠ SAN GABRIEL MISSION CHURCH 428 S. Mission Dr. San Gabriel, CA 91776 626-457-3035</p> <p>Quản Nhiệm: Lm. Gerry Kumar 626-457-3035 Chủ Tịch: Ông Lê Quốc Tuấn 818-331-6976 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; 3:00pm CN; Giải tội: 2:30 – 3:00pm CN Lễ tiếng Việt ngày thường: 9:00am thứ Hai – thứ Sáu</p>	<p>CĐ MARIA NỮ VƯƠNG ✠ MARIA REGINA CHURCH 2150 W. 135th St., Gardena, CA 90249 310-323-0030</p> <p>Chánh Xứ: Lm. Alberto Trần Văn Sang 310-323-0030 Phó Tế Vinh Viễn: Thầy Matthew Nguyễn Văn Phước .. 310-354-6954 Chủ Tịch: Ông Hoàng Duy Tân 310-344-8283 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy</p>
<p>CĐ THÁNH GIUSE ✠ ST. CHRISTOPHER CHURCH 629 S. Glendora Ave., West Covina, CA 91790 626-960-1805</p> <p>Quản Nhiệm: Lm. Giuse Lê Thanh Bình 626-960-1805 Phó Tế Vinh Viễn: Thầy Phanxicô Nguyễn Lộc 626-332-8505 Chủ Tịch: Ông Trịnh Việt Nam 626-242-3079 Lễ Chúa Nhật: 4:00pm CN; Giải tội: 3:30pm – 4:00pm CN</p>	<p>CĐ THÁNH PHÊRÔ ✠ ST. CATHERINE LABOURE CHURCH 3846 Redondo Beach Blvd., Torrance, CA 90504 310-323-8900</p> <p>Quản Nhiệm: Lm. FX. Đặng Phụng Hoàng 310-323-8900 Phó Tế Vinh Viễn: Thầy Giuse Nguyễn Ngọc Long 310-715-2642 Chủ Tịch: Ông Trần Trung Nghĩa 310-926-6626 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy</p>
<p>Các Linh Mục Việt Nam Khác Đang Sinh Hoạt Tại TGPLA</p> <p>Lm. Phêrô Ngô C. Thắng, St. Michael, Los Angeles 323-588-2134 Lm. G.B Nguyễn Quang Trực, Cathedral Chapel, Los Angeles 323-935-1128 Lm. Gioan Martin Trần Chí Hiếu, Sacred Heart, Lancaster 661-942-7122 Lm. Augustino Nguyễn N. Huy, St. Gregory the Great, Whittier 562-941-0115 Lm. Phêrô Nguyễn Huy Bảo, Pontifical Gregorian University, Rome, Italy</p> <p>Linh Mục Đông:</p> <p>Lm. Phaolô Hoàng T. Đức, C.Ss.R. TV Mẹ HCG, LB 562-988-7997 Lm. Phêrô Nguyễn Văn Phan, C.Ss.R., TV Majella, BP 281-857-3223 Lm. Micae-Giuse Nguyễn Trường Luân, C.Ss.R. TV Majella, 281-342-3609 Lm. Nguyễn Minh Quang, C.Ss.R. TV Mẹ HCG, LB 214-901-3044 Lm. Phêrô Nguyễn Đoàn Chính, St. Dominic Savio, Bellflower 626-940-2171 Lm. Giuse Nguyễn Đức Thịnh, S.D.B. 562-920-1734 Lm. Chánh Nguyễn, S.J, LMU Jesuit Community 310-338-2700 Lm. Christopher Trung Nguyen, S.J. LMU Jesuit Community 310-338-2700 Lm. Ngô Chử, S.J. St Francis Xavie Chapel, Los Angeles 213-626-2279 Lm. Paul Khuong Vu, S.J. LMU Jesuit Community 310-338-2700 Lm. Đinh Minh Trí, S.J, Casa Luis Espinal, Los Angeles</p> <p>Chung Sinh:</p> <p>Thầy Giuse Nguyễn Duy Hiếu, tiền thân học II Chung Viện Thánh Gioan Thầy Anthony Huỳnh Đức Huy, tiền thân học I Chung Viện Thánh Gioan Thầy Phaolô Võ Hồng Thiên Quốc Nhà Đào Tạo Queen of Angels</p> <p>Linh Mục Hưu Dưỡng:</p> <p>ĐỒ. Giuse Nguyễn Đức Minh Lm. Gioan Trần Công Nghị Lm. FX. Bùi Ngọc Ty Lm. Gioan Trần Quý 562-424-9051</p>	<p>CĐ THÁNH LUCY ✠ ST. LUCY CHURCH 2344 Cota Ave., Long Beach, CA 90810 562-424-9051</p> <p>Quản Nhiệm: Lm. Giuse Vũ Văn Dũng 562-424-9051 Phó Tế Vinh Viễn: Thầy Giuse Phạm Duy Thiện 562-841-0860 Chủ Tịch: Ông Lê Nam 562-303-4832 Lễ Chúa Nhật: 6:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 5:00pm – 5:30pm Thứ Bảy</p>
<p>Các Dòng Tu Việt Nam</p>	
<p>DÒNG NAM:</p> <p>Phụ Tinh Chúa Cứu Thế VN Hải Ngoại, U.S.A (Redemptorist) LL. Lm. Đôminicô Đinh Minh Hải, C.Ss.R. 562-988-7997</p> <p>Dòng Tên/Dòng Chúa Giêsu (Society of Jesus – Jesuit) LL. Lm. Giuse Hoàng Tiến Đoàn, S.J 310-619-8706</p> <p>Vinh Sơn (Vincentians) LL. Lm. Đaminh Nguyễn Ngọc Hoàn, C.M. 714-315-3596</p> <p>Salêgiêng (Don Bosco) LL. Lm. Antôn Nguyễn Quốc Tuấn, S.D.B. 209-351-1936</p>	
<p>DÒNG NỮ:</p> <p>Mến Thánh Giá Los Angeles (Lovers of Holy Cross) LL: Bê Trên Tổng Phụ Trách: Sr. Grace Đức Lê, L.H.C. 310-768-1906</p> <p>Mến Thánh Giá Nha Trang (Lovers of Holy Cross) LL: Bê Trên Tổng Phụ Trách: Sr. Maria Phạm Thị Mến. 562-809-1570</p> <p>Nữ Tử Bác Ái (Daughters of Charity) www.daughtersofcharity.com LL: Sr. Trang Trương, D.C. srtrangtruong@dochs.org 650-949-8890</p> <p>Nữ Tử Đức Mẹ Phù Hộ Các Giáo Hữu (Daughters of Mary Help of Christian) LL: Sr. Phương Nguyễn, FMA, tại St. Dominic Savio Conv... 562-866-0675</p> <p>Nữ Tu Đa-minh (Dominican Sisters of Mission San Jose) LL: Sr. Maria Nguyễn Ngọc Hân, OP. 626-284-9585</p>	

**BÀI ĐỌC I: Xh 32, 7-11. 13-14**

"Chúa đã nguôi cơn giận, không thực hiện điều dữ mà Người đe dọa phạt dân Người"

Trích sách Xuất Hành

Trong những ngày ấy, Chúa phán cùng Môsê rằng: "Người hãy đi xuống; dân mà người dẫn ra khỏi đất Ai-cập đã phạm tội. Chúng đã sớm bỏ đường lối Ta đã chỉ dạy cho chúng, chúng đã đúc tượng bò con và sắp mình thờ lạy nó; chúng đã dâng lên nó của lễ hiến tế và nói rằng: "Hỡi Israel, này là Thiên Chúa người, Đấng đã đưa người ra khỏi đất Ai-cập". Chúa phán cùng Môsê: "Ta thấy rõ dân này là một dân cứng cổ. Người hãy để Ta làm, Ta sẽ nổi cơn thịnh nộ với chúng và sẽ huỷ diệt chúng, rồi Ta sẽ làm cho người trở nên tổ phụ một dân tộc vĩ đại"

Môsê van xin Chúa là Thiên Chúa của ông rằng: "Lạy Chúa, tại sao Chúa nổi cơn thịnh nộ với dân mà Chúa đã dùng quyền lực và cánh tay hùng mạnh đưa ra khỏi đất Ai-cập? Xin Chúa nhớ đến Abraham, Isaac và Israel tôi tớ Chúa, vì chính Chúa đã thề hứa rằng: "Ta sẽ làm cho con cháu các người sinh sản ra nhiều như sao trên trời. Ta sẽ ban cho con cháu các người toàn cõi xứ này như lời Ta đã hứa, và các người sẽ chiếm hữu xứ này mãi mãi". Chúa đã nguôi cơn giận, không thực hiện điều dữ mà Người đe dọa phạt dân Người.

Đó Là Lời Chúa

ĐÁP CA: Tv 50, 3-4. 12-13. 17 và 19

Đáp: Tôi sẽ chỗi dậy và đi về cùng cha tôi

1) Lạy Chúa, nguyện thương con theo lòng nhân hậu Chúa, xoá tội con theo lượng cả đức từ bi. Xin rửa con tuyệt gốc lỗi lầm, và tẩy con sạch lang tội ác. - Đáp.

2) Ôi lạy Chúa, xin tạo cho con quả tim trong sạch, và canh tân tinh thần cương nghị trong người con. Xin đừng loại con khỏi thiên nhan Chúa, chớ thu hồi Thánh Thần Chúa ra khỏi con. - Đáp.

3) Lạy Chúa, xin mở môi con, miệng con sẽ loan truyền lời ca khen. Của lễ con dâng, lạy Chúa, là tâm hồn tan nát, lạy Chúa, xin đừng chê tấm lòng tan nát khiêm cung. - Đáp.

BÀI ĐỌC II: 1 Tm 1, 12-17

"Đức Giêsu Kitô đã đến trong thế gian để cứu độ những người tội lỗi"

Trích thư thứ nhất của Thánh Phaolô Tông đồ gửi Timôthêu.

Cha cảm tạ Đấng đã ban sức mạnh cho cha là Đức Giêsu Kitô, Chúa chúng ta, vì Người đã kể cha là người trung tín, khi đặt cha thi hành chức vụ: dù trước kia cha là kẻ nói phạm thượng, bắt đạo và kiêu căng, nhưng cha đã được Thiên Chúa thương xót, vì cha vô tình làm những sự ấy trong lúc cha chưa tin. Nhưng ân sủng của Chúa chúng ta đã tràn lan dồi dào cùng với đức tin và đức mến trong Đức Giêsu Kitô.

Lời nói chân thật và đáng tiếp nhận mọi đàng là: Đức Giêsu Kitô đã đến trong thế gian này để cứu độ những người tội lỗi, trong số ấy, cha là người thứ nhất. Vì thế, cha được hưởng nhờ ơn thương xót, là Đức Giêsu Kitô tỏ ra tất cả lòng khoan dung trong cha trước hết, để nêu gương cho những ai sẽ tin vào Người hầu được sống đời đời.

Danh dự và vinh quang (xin dâng về) Thiên Chúa độc nhất, hằng sống, vô hình, là Vua muôn đời. Amen!

Đó Là Lời Chúa

ALLELUIA: Ga 14, 23

Alleluia, alleluia! - Chúa phán: "Nếu ai yêu mến Thầy, thì sẽ giữ lời Thầy, và Cha Thầy sẽ yêu mến người ấy, và Chúng Ta sẽ đến và ở trong người ấy. - Alleluia.

PHÚC ÂM: Lc 15, 1-10 {hoặc 1-32}

"Trên trời sẽ vui mừng vì một người tội lỗi hối cải"

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Luca

Khi ấy, những người thu thuế và những người tội lỗi đến gần Chúa Giêsu để nghe Người giảng. Thấy vậy, những người biệt phái và luật sĩ lắm bầm rằng: "Ông này đón tiếp những kẻ tội lỗi, cùng ngồi ăn uống với chúng"

Bấy giờ Người phán bảo họ dụ ngôn này: "Ai trong các ông có một trăm con chiên, và nếu mất một con, lại không để chín mươi chín con khác

(Đọc tiếp trang 4)



trong hoang địa mà đi tìm con chiên lạc, cho đến khi tìm được sao? Và khi đã tìm thấy, người đó vui mừng vác chiên trên vai, trở về nhà, kêu bạn hữu và những người lân cận mà nói rằng: "Anh em hãy chia vui với tôi, vì tôi đã tìm thấy con chiên lạc!" Cũng vậy, Tôi bảo các ông: "Trên trời sẽ vui mừng vì một người tội lỗi hối cải hơn là vì chín mươi chín người công chính không cần hối cải.

{Người lại phán rằng: "Người kia có hai con trai. Đứa em đến thưa cha rằng: 'Thưa cha, xin cha cho con phần gia tài thuộc về con'. Người cha liền chia gia tài cho các con. Ít ngày sau, người em thu nhặt tất cả tiền của mình, trẩy đi miền xa và ở đó ăn chơi xa xỉ, phung phí hết tiền của. Khi nó tiêu hết tiền của, thì vừa gặp nạn đói lớn trong miền đó và nó bắt đầu cảm thấy túng thiếu. Nó vào giúp việc cho một người trong miền, người này sai nó ra đồng chăn heo. Nó muốn ăn những đồ heo ăn cho đầy bụng, nhưng cũng không ai cho. Bấy giờ nó muốn hồi tâm lại và tự nhủ: "Biết bao người làm công ở nhà cha tôi được ăn dư dật, còn tôi, tôi ở đây phải chết đói! Tôi muốn ra đi, trở về với cha tôi và thưa người rằng: 'Lạy cha, con đã lỗi phạm đến Trời và đến cha; con không đáng được gọi là con cha nữa, xin cha đối xử với con như một người làm công của cha'. Vậy nó ra đi và trở về với cha nó. Khi nó còn ở đằng xa, cha nó chợt trông thấy, liền động lòng thương; ông chạy lại ôm choàng lấy cổ nó hồi lâu. Người con trai lúc đó thưa rằng: 'Lạy cha, con đã lỗi phạm đến Trời và đến cha; con không đáng được gọi là con cha nữa'. Nhưng người cha bảo các đầy tớ: 'Mau mang áo đẹp nhất ra đây và mặc cho cậu, hãy đeo nhẫn vào ngón tay cậu và xỏ giày vào chân cậu. Hãy bắt con bê béo làm thịt để chúng ta ăn mừng, vì con ta đây đã chết, nay sống lại, đã mất nay lại tìm thấy'. Và người ta bắt đầu ăn uống linh đình.

"Người con cả đang ở ngoài đồng. Khi về gần đến nhà, nghe tiếng đàn hát và nhảy múa, anh gọi một tên đầy tớ để hỏi xem có chuyện gì. Tên đầy tớ nói: 'Đó là em cậu đã trở về và cha cậu đã giết con bê béo, vì thấy cậu ấy trở về mạnh khoẻ'. Anh liền nổi giận và quyết định không vào nhà. Cha anh ra xin anh vào. Nhưng anh trả lời: 'Cha coi, đã bao năm con hầu hạ cha, không hề trái lệnh cha một điều nào, mà không bao giờ cha cho riêng con một con bê nhỏ để ăn mừng với chúng bạn, còn thằng con của cha kia, sau khi phung phí hết tài sản của cha với bọn đĩm, nay trở về, thì cha lại sai làm thịt con bê béo ăn mừng nó'. "Nhưng người cha bảo: 'Hỡi con, con luôn ở với cha, và mọi sự của cha đều là của con. Nhưng phải ăn tiệc mừng, vì em con đã chết nay sống lại, đã mất nay lại tìm thấy'". } **Đó là lời Chúa.**

Bếp Sưởi Tình Thương

(tiếp theo trang 1)

cả hai cha mẹ và người con hoang trở về đều là những người hạnh phúc vì cả hai đều là những kẻ tìm lại được những gì đã bị thất lạc. Cha mẹ tìm lại được con cái là khúc ruột và giọt máu của mình, con cái tìm lại được tình thương nơi cha mẹ. Tuy nhiên, sự thử thách lớn lao ở đây là tỷ lệ bỏ ra đi so sánh với tỷ lệ trở về với cha mẹ thì bên nào hơn bên kia? Theo nhận định và quan sát cá nhân, tôi thấy nhiều bạn trẻ ngày nay thường mong đến tuổi 18 cho nhanh để thoát ly khỏi nhà. Trong quân đội cũng thế, nhiều em đi lính chỉ vì không biết đi đâu để thoát khỏi gia đình. Cái cảm giác lạc lõng cô đơn là một cảm giác tâm lý gần như bị trầm cảm và suy nhược tinh thần. Hãy trung kiên bám vào Thiên Chúa và Đức Mẹ thì mọi khủng hoảng cũng qua đi.

Ước gì tình thương ở nơi cha mẹ luôn là bếp sưởi cho con cái tìm về trong những lúc cơ đơn chán nản giữa đường đời. Hơn bao giờ hết, ước gì mọi người chúng ta luôn trung thành xác tín niềm tin vào lòng thương xót của Thiên Chúa và lời chuyển cầu của Đức Mẹ. Nhiều khi đức tin đơn sơ của một kẻ nguội lạnh trở về cốt lõi chỉ còn là niềm hy vọng cuối cùng vào tình thương và lòng thương xót của Thiên Chúa.

PHÂN ƯU

Ban Thường Vụ nhận được tin:
Cụ Bà Maria Phạm Thị Ngợi

Là nhạc mẫu của Ông Đào Ngọc Diệp, cựu Chủ tịch Cộng đồng, đã được Chúa gọi về vào thứ Sáu ngày 6 tháng 9, 2019 tại San Jose, California.

Trong tình hiệp thông sâu sắc, thay mặt Cộng đồng, chúng tôi thành kính phân ưu đến Ông Bà cựu Chủ tịch và tang quyến trước sự ra đi của người Cố, người Bà, người Mẹ thân yêu, sau cuộc hành trình đức tin 91 năm kiên vững trên dương thế.

Nguyện xin Thiên Chúa là Cha Nhân Từ ban thưởng ân phúc và đón nhận linh hồn Maria vào Thành thánh Giê-ru-Sa-lem mới là Nước Trời vĩnh cửu. Xin Thiên Chúa nâng đỡ và ban bình an đến toàn thể tang quyến trong thời khắc ly biệt này.

Thành kính phân ưu

Ryan Bùi Thế Lữ
Chủ Tịch

Lm. Nguyễn Anh Tuấn
Đại Diện Liên Lạc



Hân Hoan Chúc Mừng

Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam - Tổng Giáo Phận Los Angeles,
hân hoan chúc mừng Dòng Mến Thánh Giá Los Angeles
nhân dịp khai mạc 350 năm Hồng Ân, mừng ngày
thành lập Hội Dòng bởi Đức Cha Lambert de la Motte năm 1719.



Cộng Đồng chân thành cảm ơn Hội Dòng đã quảng đại, hy sinh, tận tụy phục vụ

trong việc giảng dạy giáo lý tại các Cộng đoàn: Maria Nữ Vương - Gardena, Thánh Phêrô - Torrance, Thánh Tâm - North Hills, Nữ Vương Thiên Thần - Los Angeles, Thánh Lucy - Long Beach, Đức Mẹ Mông Triệu, El Monte.

Nguyện xin Thiên Chúa, qua lời cầu bầu của Đức Mẹ La Vang, Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, trả công bội hậu và ban muôn ơn lành xuống trên mỗi Nữ tu và Đệ tử.

Nguyện chúc Hội Dòng luôn phát triển, đem lại nhiều hoa quả tốt đẹp cho giáo hội trong công cuộc truyền giáo.

Thay mặt Cộng Đồng:

Ryan Bùi Thế Lữ
Chủ tịch

Lm. Đaminh Nguyễn Anh Tuấn
Đại Diện Liên Lạc

CHUYỆN GẦN XA...CHUYỆN QUANH TA Bí Quyết Trẻ Trung

Sống cách chúng ta trên 7 thế kỷ, thánh Phanxicô Assisi vẫn mãi mãi để lại một hình ảnh trẻ trung. Chưa có vị thánh nào trong Giáo Hội được nhắc nhở, yêu mến như thánh nhân. Chưa có vị thánh nào đã gọi lên nhiều cảm hứng cho văn chương, nghệ thuật cho bằng thánh nhân. Chưa có vị thánh nào được các nhà chính trị, các nhà cách mạng ca tụng cho bằng thánh nhân.

Sứ điệp của thánh nhân siêu việt thời gian, bởi vì con người của thánh nhân là hiện thân của tuổi trẻ. Thật thế, suốt cả cuộc đời của mình, thánh Phanxicô Assisi luôn biết giữ một tâm hồn tươi trẻ. "Tuổi tác không phải là điều kiện thể lý cho bằng bầu khí của tâm hồn". Có lẽ thánh nhân không phải là người đã nói lên châm ngôn ấy, nhưng hẳn ngài đã sống theo châm ngôn ấy. Ngài biết giữ mãi cho tâm hồn tươi trẻ bằng cách hạn chế tối đa các nhu cầu, bằng cách chống cự lại các ước muốn. Ngài đón nhận mọi sự. Không thắc mắc, không lo lắng, không buồn giận.

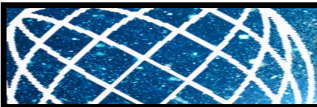
Những khám phá của khoa học tâm lý ngày nay, thánh Phanxicô Assisi đã từng biết và sống một cách trọn vẹn. Thật thế, để có một thể xác lành mạnh, một tâm hồn tươi trẻ, các nhà tâm lý học khuyên chúng ta như sau:

- Hãy tập yêu thích những gì không quá đắt giá
- Hãy tập yêu thích việc đọc sách, chuyện văn, nghe nhạc.
- Hãy tập yêu thích những thức ăn thanh đạm.
- Hãy tập yêu thích tiếng chim hót, sự hiện diện của thú vật, tiếng cười đùa rộn rã của trẻ em.
- Hãy tập yêu thích trồng trọt, làm việc tay chân.
- Hãy tập yêu thích ánh bình minh cũng như hoàng hôn, tiếng mưa rơi trên mái nhà cũng như cảnh tuyết rơi.
- Hãy tập yêu thích những nhu cầu đơn giản nhất.
- Hãy tập yêu thích công việc và cảm nhận được niềm vui khi làm tốt một công việc.
- Hãy tập yêu người, dù người không giống ta.

Không khí, ánh sáng, mặt trời, niềm vui, hạnh phúc, cuộc sống, con người: đó là những yếu tố cần thiết để tạo cho bầu không khí tươi trẻ trong tâm hồn. Phải chăng đó không là những yếu tố mà người ta cũng bắt gặp trong bài ca vạn vật của thánh Phanxicô Assisi?

Một tâm hồn luôn luôn tươi trẻ: đó không chỉ là một bí quyết để được hạnh phúc trên đời này, nhưng còn là một đòi hỏi đối với người Kitô. Chúa Giêsu đã nói với chúng ta: "Hãy để trẻ nhỏ đến với Ta, vì Nước Trời thuộc về những ai giống chúng. Ta nói thật với các con: nếu các con không đón nhận nước Trời như trẻ nhỏ, các con sẽ không được vào Nước Trời".

(Lê Sống, Veritas)



Nhìn lại chuyến viếng thăm của Đức Thánh Cha tại ba nước Mozambique, Madagascar và Maurice



(10/9/2019) – Sáng thứ Ba 10/9, ĐTC Phanxicô đã từ già Madagascar để trở về Roma, kết thúc chuyến viếng thăm 7 ngày dài

đặc các hoạt động tại 3 nước Mozambique, Madagascar và Maurice. Thời gian ĐTC viếng thăm ngắn ngủi nhưng cũng đã để lại những hình ảnh đẹp, những tâm tình ấm áp, và trên hết là hy vọng cho những đất nước đang còn đối diện với nhiều khó khăn thử thách.

TẠI MOZAMBIQUE

Cha Suate chia sẻ: “Sau khi ĐTC từ già Mozambique, người dân dường như vẫn không tin rằng họ đã có những ngày tuyệt vời với ĐTC: quá tuyệt vời, quá mãnh liệt, được chờ đợi rất nhiều... Tôi đã nghe điều này từ các Giám mục, các linh mục mà tôi đã nói chuyện, và từ những người bạn, từ các giáo dân ... Những ngày thật đẹp! Điều mọi người hy vọng là ngọn lửa mãnh liệt này sẽ không sớm tắt. Mong rằng niềm hy vọng mà sứ điệp của ĐTC mang đến, sứ điệp về niềm hy vọng, về sự gần gũi, hòa bình và hòa giải, sẽ được đón nhận và được thực hành trong cuộc sống hàng ngày...

TẠI MADAGASCAR

Cha Jean-Pierre Bodjoko chia sẻ: Người Madagascar nói chung, tín hữu Công giáo hay không, ghi nhớ những lời bình an và hy vọng của ĐTC trong chuyến viếng thăm này, để đối diện với những thách thức của sự kém phát triển và bệnh tật đang hoành hành trong đất nước. Người Madagascar đánh giá cao lời của ĐTC Phanxicô, nhắc lại những điều tạo nên bản chất của văn hóa Madagascar, cụ thể là: "fihavanana", là tinh thần liên đới, đoàn thể, thân tộc, hòa giải, mà những người lãnh đạo thường lãng quên...

TẠI MAURICE

ĐTC Phanxicô chỉ thăm Maurice vài giờ nhưng chuyến viếng thăm của ngài đã được coi là lịch sử: một Thánh lễ quy tụ 100 ngàn người, viếng thăm đền thánh Cha Laval. Trong hai bài phát biểu, ĐTC đã đề cao tinh thần của người Công giáo và canh tân đức tin của họ. Những nụ cười, những giọt nước mắt của niềm vui và cảm xúc, những bài hát hỗn hợp của các tín hữu Công giáo và cả Ấn giáo và Hồi giáo, tất cả đều tôn vinh cuộc viếng thăm của ĐTC Phanxicô, và cảm giác hiệp nhất của toàn bộ dân tộc...■

(Lược theo Hồng Thủy, Vatican, hdgmvietnam.com)

ĐGH Phanxicô ra lệnh cho các quan chức Vatican thu hẹp ngân sách

(10/09/2019)- Đức Thánh Cha Phanxicô đã ra lệnh cho các quan chức Vatican chấm dứt thâm hụt ngân sách ngày càng lớn tại Tòa Thánh và ngăn chặn các khoản chi tiêu và đầu tư được quản lý kém làm suy yếu hoạt động của trụ sở toàn cầu thuộc Giáo hội Công giáo. Theo báo cáo của các quan chức cấp cao của Vatican cho biết, số tiền thâm hụt của Tòa Thánh đã tăng gấp đôi trong năm 2018 lên khoảng 70 triệu Euro (tương đương 76,7 triệu Mỹ kim) với ngân sách khoảng 300 triệu Euro.■

(Theo Jos. Tú Nạc, NMS, thanhlinh.net)

Đức Thánh Cha bổ nhiệm ba vị Chủ tịch thừa ủy cho Thượng HĐGM Amazonia



(10/09/2019)- Hôm 07/09 ĐTC Phanxicô đã bổ nhiệm ba vị Hồng Y Chủ

tịch thừa ủy của Thượng Hội đồng Giám mục miền Liên Amazonia, sẽ tiến hành tại Vatican từ ngày 6 đến 27/10 tới đây về chủ đề: Amazonia: những con đường mới cho Giáo Hội và sinh thái học toàn diện.

Ba vị Chủ tịch thừa ủy thay mặt Đức Thánh Cha lần lượt Chủ tọa Thượng Hội đồng Giám mục sắp tới là:

- Đức Hồng Y Baltazar Enrique Porras Cardozo, 75 tuổi (1944), người Venezuela, Giám quản Tông tòa Tổng giám mục giáo phận thủ đô Caracas và cũng là Tổng giám mục giáo phận Mérida tại nước này.

- Đức Hồng Y Pedro Ricardo Barreto Jimeno, dòng Tên, cũng 75 tuổi, Tổng giám mục giáo phận Huancayo, Peru, Phó Chủ tịch Mạng Giáo Hội Liên Amazonia, gọi tắt là Repam.

- Đức Hồng Y João Braz de Aviz, 72 tuổi, người Brazil, Tổng trưởng Bộ các dòng tu.

Trong thời gian qua, Đức Thánh Cha đã bổ nhiệm các chức sắc cho Thượng Hội đồng Giám mục Liên Amazonia:

- Vị Tổng trưởng trình viên là Đức Hồng y Claudio Hummes, 85 tuổi, dòng Phanxicô người Brazil, chủ tịch Liên mạng Repam,

- Vị Tổng thư ký đặc biệt của Thượng Hội đồng Giám mục này là Cha Michael Czesny, 73 tuổi, dòng Tên người Canada gốc Tiệp, Phó Tổng thư ký Phân bộ di dân và tị nạn thuộc Bộ Phát triển nhân bản toàn diện, mới được Đức Thánh Cha bổ nhiệm làm Hồng y Tân Cử và sẽ nhận mũ đỏ vào ngày Thứ Bảy, 05/10 tới đây. ■

(Theo G. Trần Đức Anh, Radio Vatican)

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at **HOME** and **AWAY!**

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.⁹⁵** a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family **FREE Shipping**
FREE Activation
NO Long Term Contracts



CALL NOW! 800.809.3352

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA



This Button SAVES Lives!
As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!

TOBIA CASKET & FUNERAL

Quan Tài - Mộ Bia - Dịch Vụ Tang Chế
13951 Newland St. Westminster, CA 92683

24 hrs: Cell: 714-334-3505; 714-894-3723

- ➔ Showroom lớn trưng bày các mặt hàng về hậu sự. Quan tài, mộ bia, kim tĩnh, quần áo tang, sách kinh với giá hạ
- ➔ Lo từ A-Z các dịch vụ tang chế (có thể thăm viếng tại một số nhà thờ)

Trên 20 năm phục vụ hậu sự



Chiêm Nguyễn

WHY IS IT

A man wakes up after sleeping under an ADVERTISED blanket on an ADVERTISED mattress and pulls off ADVERTISED pajamas bathes in an ADVERTISED shower shaves with an ADVERTISED razor brushes his teeth with ADVERTISED toothpaste washes with ADVERTISED soap puts on ADVERTISED clothes drinks a cup of ADVERTISED coffee drives to work in an ADVERTISED car and then refuses to ADVERTISE believing it doesn't pay. Later if business is poor he ADVERTISES it for sale.

WHY IS IT?



930 AM

America's Catholic Talk Radio Network

ONE PARISH

Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!



Download Our Free App or Visit **MY.ONEPARISH.COM**

Catholic Cruises and Tours

CST 2117990-70

Come Sail Away on a 7-night Catholic Exotic Cruise starting as low as \$1045 per couple

Brian or Sally, coordinators an Official Travel Agency of Apostleship of the Sea-USA
860.399.1785

www.CatholicCruisesAndTours.com



Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:

<https://www.jspaluch.com/BulletinSubscribe.aspx>

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



Funeral and Cremation Services **Crawford MORTUARY** Family Owned and Operated
818.349.9701
8717 TAMPA AVENUE, NORTHRIDGE, CA 91324
FD-1228 www.CrawfordMortuary.com

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

Protecting **Seniors** Nationwide



Medical Alert System

\$29.95/MO. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today! Toll Free **1.877.801.8608**

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

*The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes*

XYZ CMM SOLUTIONS

Lic.# 25171

Training Workshop

QC CMM Operator & Programmer
In PC Dmis and CMM Manager Softwares
Register at:

www.facebook.com/xyzcmm solutions

YouTube: xyzcmm solutions

Text: James or Phước

(562) 754-7656

SMART INVESTING & CATHOLIC VALUES

**AVE MARIA
MUTUAL FUNDS**

1-866-AVE-MARIA



avemariafunds.com/jsp

Request a prospectus, which includes investment objectives, risks, fees, expenses and other information that you should read and consider carefully before investing. The prospectus can be obtained by calling 1-866-283-6274 or it can be viewed at www.avemariafunds.com. Distributed by Ultimus Fund Distributors, LLC.

**Bác sĩ NHA KHOA
VŨ THÚY HỒNG, DDS**
Tel (562) 438-9437

Nha khoa gia đình & thẩm mỹ

3000 E. Anaheim Street, Long Beach, CA 90804

**Bác sĩ NHÂN KHOA
VŨ HỒNG PHƯƠNG, OD**
Tel (562) 438-9438

Khám mắt & làm kính tại chỗ



**Consider
Remembering
Your Parish in
Your Will.**

For further information,
please call the Parish Office.

McKay's

SOUTH BAY MORTUARY (FD#1979)

* 20 năm nổi tiếng phục vụ chu đáo

* Mọi dịch vụ thực hiện tại nhà quản

McKay's. Không qua trung gian khác

* Có phòng xem mẫu mọi mặt hàng

hậu sự, quan tài, mộ bia, kim tính,

sách kính, hũ tro, khăn tang

* Có chương trình trả góp

Nguyễn Tiến (310) 877-1773

3918 Marine Ave, Lawndale, CA 90260

**catholicmatch
California**



CatholicMatch.com/myCA

**Life
Matters**

For more information go to
www.usccb.org/respectlife

VFI Valley Financial Investments, Inc.

**PRO ESTATE
REALTY**

Chuyên

- Mua Nhà - Bán Nhà - Đất - Apartment
- Vay Tiền - Tài Trợ - Tài Tài Trợ
- Tiền Lãi Thấp - Lệ Phí Nhẹ
- Thủ Tục Nhanh Chóng - Dễ Dàng
- Kinh Nghiệm - Kín Đảo và được tin nhiệm trên 16 năm qua



9017 Reseda Blvd, Suite 212
Northridge, CA 91324
Office: 818-717-0939
818-717-8706
valleyfinancial@yahoo.com

Đức Phạm • Lic #01125283 • Cell: 818-652-0866
Ngọc-Hà Hoàng • Lic #01157844 • Cell: 818-652-0698
Brokers / Owners



**HAI LE
Realtor**



20705 Ventura Blvd. Ste. 430 Woodland Hills, CA 91364

Mua nhà, bán nhà, làm loan.
Có chương trình cho những người self-employ.
Xin liên lạc với Hải để biết thêm chi tiết.

(818) 984-4851

Hai4House@yahoo.com
www.Hai4House.com



Please Patronize

The Sponsors Who Appear On This Bulletin. It Is Through
Their Support That This Bulletin Is Made Possible.
Business Owners Interested In Advertising Please Call

J.S. Paluch
1-800-231-0805

NO DUMPING

**Do Not Dump
Bulky Items
or Trash**

Ask for **FREE** pickup instead.
CALL 3-1-1 or 800-773-2489



**PENALTY FOR ILLEGAL DUMPING
6 MONTHS IN JAIL AND/OR \$1,000 FINE.
LAMC 66.25 (A), (B), (C) AND LAMC 11.0 (AM)**



**CATHOLIC
CEMETERIES
& MORTUARIES**

EVERLASTING FAITH. EVERLASTING LIFE.

*A ministry of the Church
serving the faithful.*

Learn about our 11 locations in
Los Angeles, Ventura and
Santa Barbara counties

CatholicCM.org

Standing on the Rock CD by James Wahl

FUN AND FAITH-FILLED MUSIC

for little ones, with 10 songs based on Bible
stories and the teachings of Jesus.

This is a new music collection for
preschool children and those who are
in early grade school.

\$17.00 + S&H



WORLD LIBRARY PUBLICATIONS
the music and liturgy division of J.S. Paluch Company, Inc.

800-566-6150 • www.wlp.jspaluch.com/14028.htm

Grow Your Business, Advertise Here.

Support Your Church & Bulletin.

Free professional ad design & my help!

email: nguyenm@jspaluch.com



www.jspaluch.com



Call Mai Nguyen

800.231.0805

**Saint Margaret
Sunday Missal**

*An ideal companion
for personal prayer.*

In Stock & Ready to Order Today.
CALL OR ORDER ONLINE. \$39.95



800-566-6150 • www.wlpmusic.com